

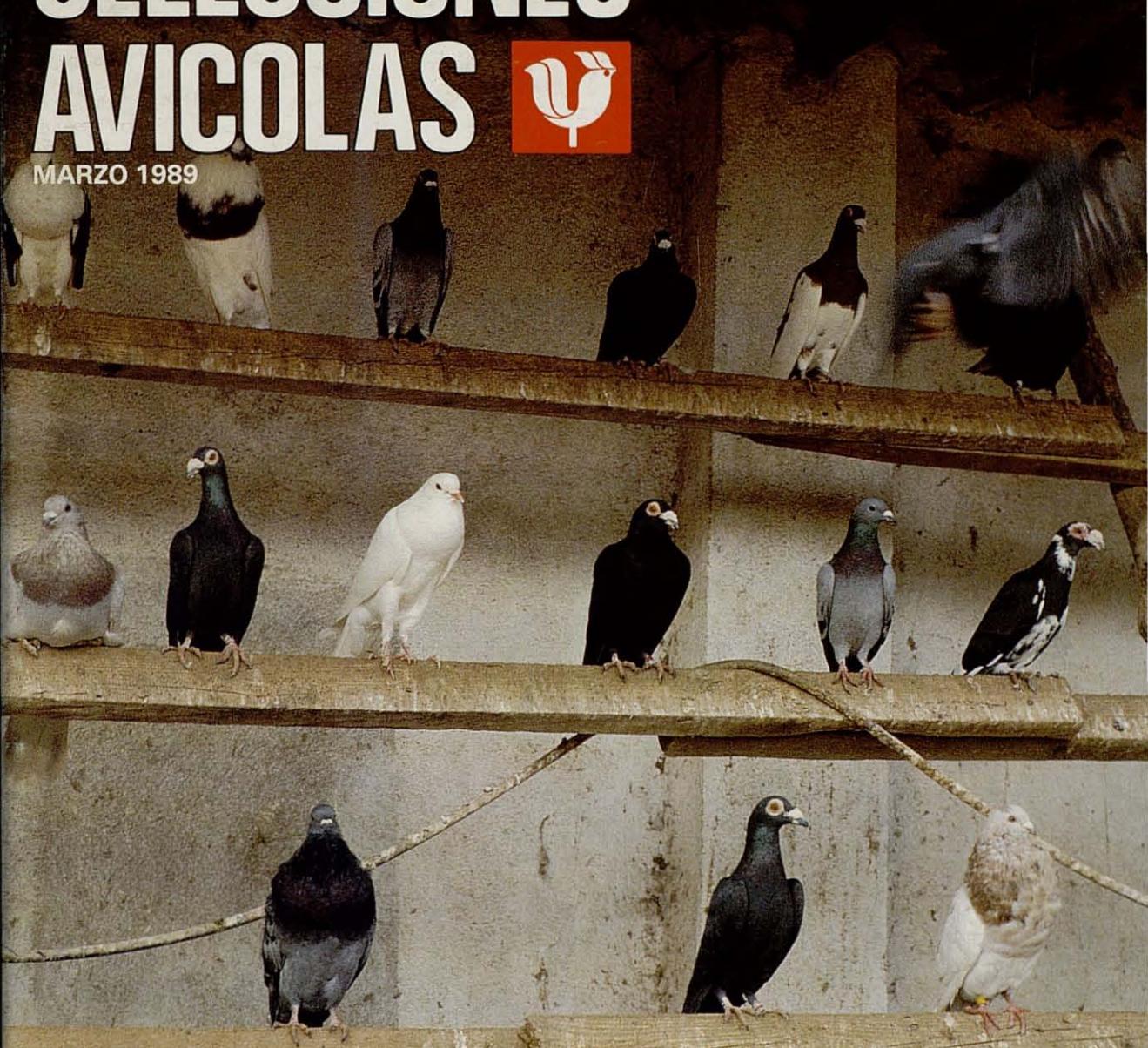
LA REVISTA AVICOLA ESPAÑOLA LEIDA EN MAS PAISES

UAB  
Revista Oficial de la Federación de Avicultura

# SELECCIONES AVICOLAS



MARZO 1989



## CRIA DE PALOMOS PARA CARNE (I)

ALIMENTACION DE LAS PONEDORAS HASTA  
EL PICO DE PUESTA



PROBLEMATICA CAUSADA POR HONGOS Y SUS TOXINAS

ASCITIS EN BROILERS EN ISRAEL



*Más carne con menos alimento*  
isa vedette



*Hacemos progresar la avicultura*



*institut de sélection animale*

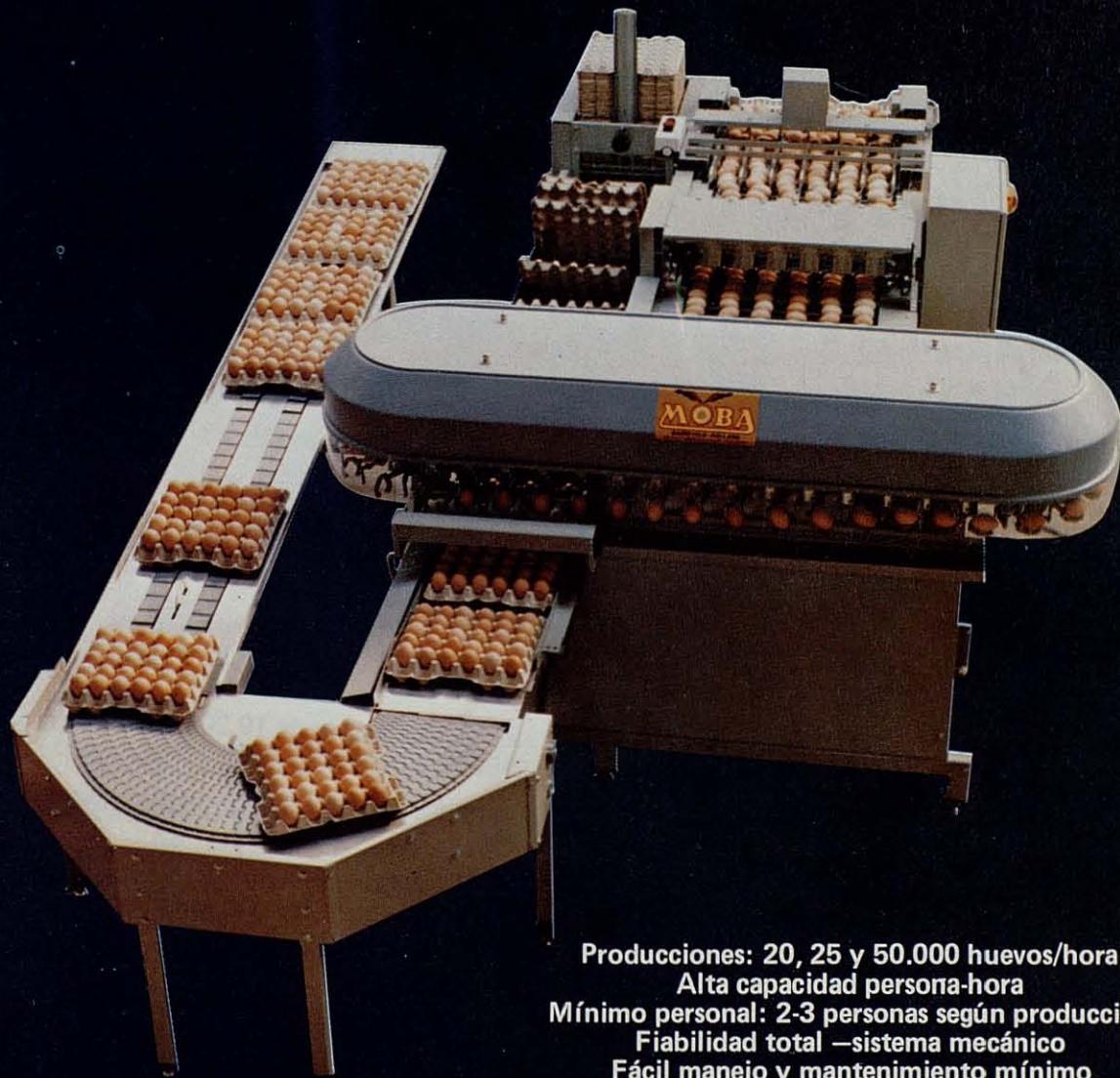
119, AVENUE MARÉCHAL DE SAXE - 69003 LYON - FRANCE - TÉL. 78.95.40.44  
TÉLEX : ISA 380 723 F - FAX: 72 61 92 55

**MOBA** LIDER MUNDIAL

UAB  
Unidad de Análisis y Desarrollo de la Producción

# EN CLASIFICADORAS Y EMBALADORAS DE HUEVOS

Embaladora de huevos con un trato individual  
y suave del huevo igualable



Producciones: 20, 25 y 50.000 huevos/hora

Alta capacidad persona-hora

Mínimo personal: 2-3 personas según producción

Fiabilidad total —sistema mecánico

Fácil manejo y mantenimiento mínimo

La de más años de duración

## ¡NO COMPRE, INVIERTA EN UNA MOBA!

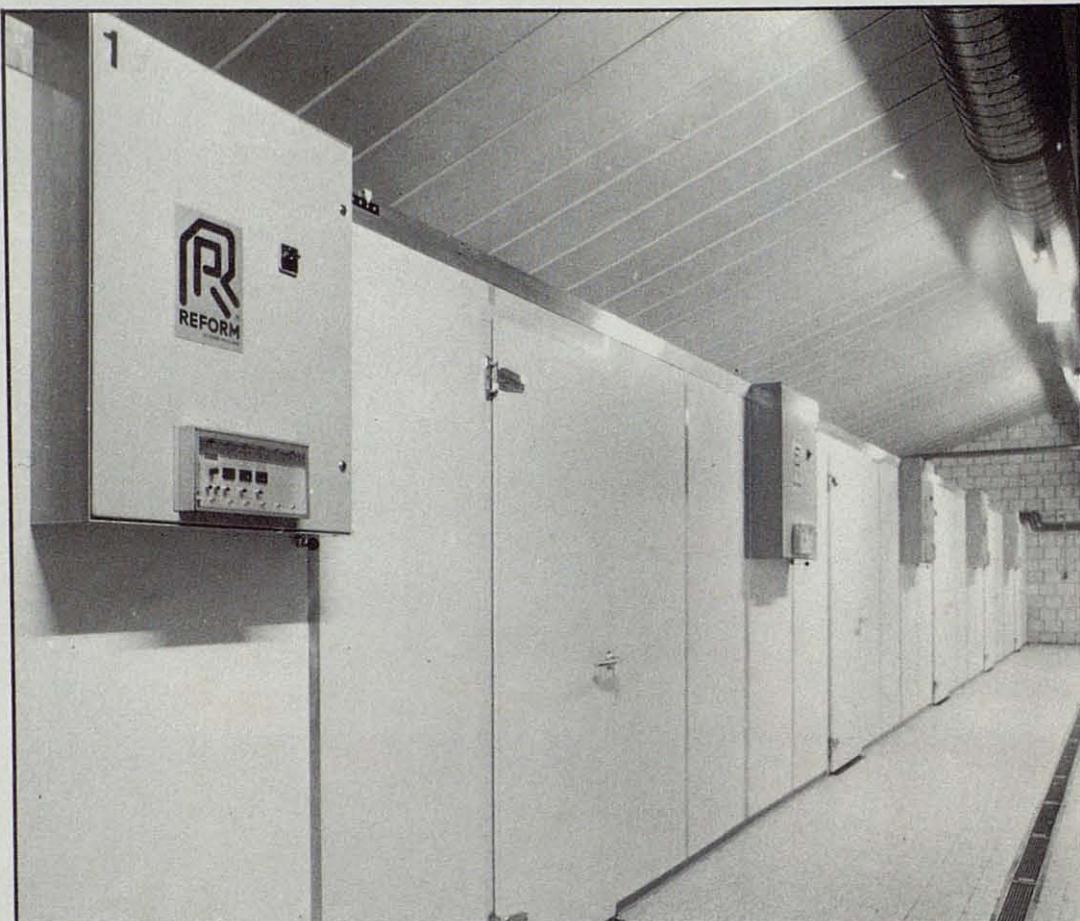
a.  
**salazar**

A. SALAZAR Apartado 239 Tel.: (93) 674 52 99 Télex: 94508 SAYU  
08190 SANT CUGAT DEL VALLÈS (Barcelona)



PAS REFORM BV

incubadoras profesionales



...porque el resultado final es lo que cuenta!



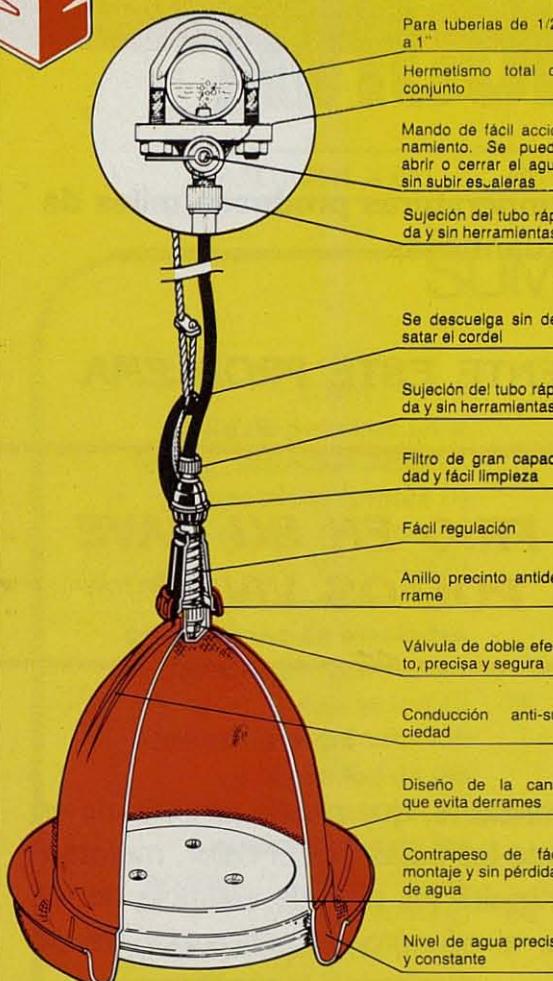
- Capacidades : desde 19.200 hasta 153.000 huevos /gallina.
- Incubadoras de carga única o cargas múltiples.
- Igualmente adaptadas a la incubación de huevos de pata, pava y oca.
- Equipos para el automatismo de las salas de incubación.
- Planeamiento y desarrollo de proyectos "llave-en-mano".

**PAS REFORM B.V.**  
P.O.Box 2  
7038 ZG Zeddam / Holanda  
Tel.: (31) 8345-1441  
Télex: 45312 PAS NL  
Telefax: +31 8345

**ARAL, S.A.**  
Apartado 408  
Reus/España  
Tel.: (977) 31 61 66  
Télex: 46857 PAAR E



# TIGSA®

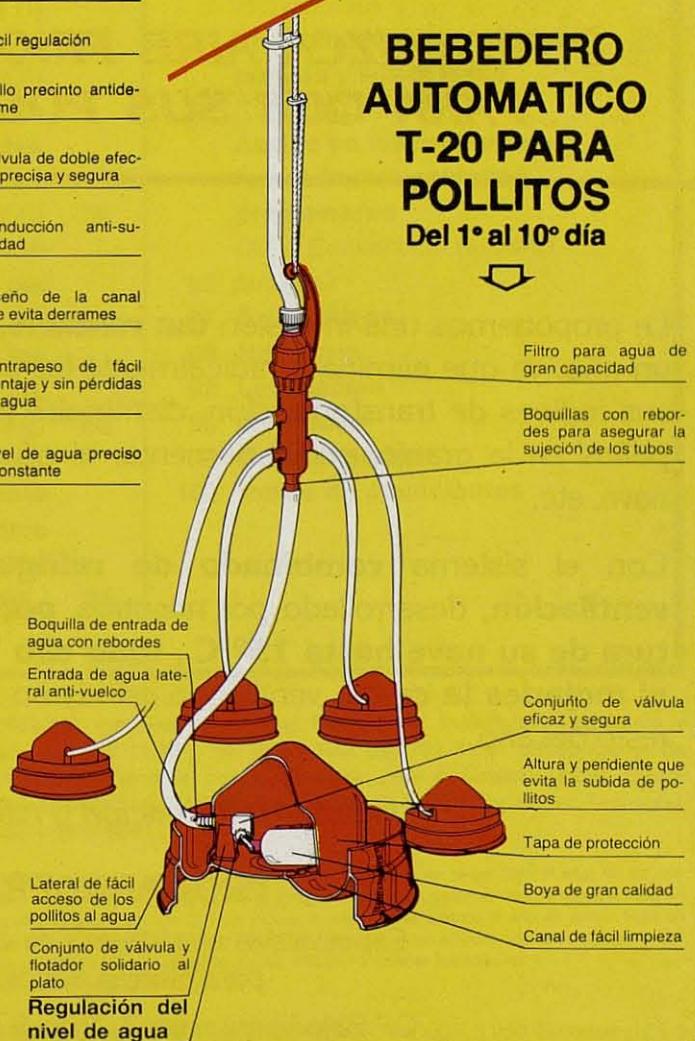


## BEBEDERO AUTOMATICO T-40

ADEMÁS FABRICAMOS  
UN AMPLIO PROGRAMA  
EN INSTALACIONES  
GANADERAS  
CONSULTENOS

*Razones para su compra...  
Compralo!*

## BEBEDERO AUTOMATICO T-20 PARA POLLITOS Del 1° al 10° día



TECNICAS E INNOVACIONES GANADERAS S.A.

C/ FRUTA, 18 TEL.: 93-892 20 69 Apart. Correos, 307  
VILAFRANCA DEL PENEDES - BARCELONA - ESPAÑA

# INTEGRADORES Y CRIADORES DE POLLOS

El verano se acerca y las altas temperaturas producen miles de bajas en los pollos, con pérdidas cuantiosas.

**RESUELVA DEFINITIVAMENTE ESTE PROBLEMA**

**INTRODUZCA AIRE FRIO EN SU NAVE  
PARA QUE SUS POLLOS VIVAN**

Le proponemos una inversión **tan rentable**, que puede amortizarla en un año, ya que eliminará radicalmente las bajas por el calor, mejorará sus índices de transformación, disminuirá los días de estancia de los pollos en la granja, podrá aumentar el número de pollos por m<sup>2</sup> de nave, etc.

Con el sistema **combinado de refrigeración con paneles y ventilación**, desarrollado por nosotros, **podemos bajar la temperatura de su nave hasta 15º C., todo ello "sin duchar"** a sus pollos **ni mojarles la cama**, ventilando asimismo su nave, por extracción, el resto del año.

*Pídanos información y referencias.*

## PROGANADERA

Especialistas en sistemas de climatización  
para granjas avícolas

C.º Bajo Venta nave 2. Tfno. 976 - 50 41 06  
50410 CUARTE DE HUERVA (Zaragoza)

# SELECCIONES AVICOLAS



VOLUMEN XXXI

NUMERO 3

MARZO 1989

## SUMARIO

<p><b>OTRAS AVES</b></p> <p><b>Cría de palomas para carne: situación actual y perspectivas futuras (I)</b> (<i>Rivista di Avicoltura</i>)</p> <p><b>ALIMENTACION</b></p> <p><b>En 1990 se necesitarán 250 millones de toneladas de pienso</b> (<i>Conferencia Anual de la IEC</i>)</p> <p><b>Efectos de la granulación y la calidad de los gránulos sobre los rendimientos de los broilers</b> (<i>XXVI Convención Nacional Israelita</i>)</p> <p><b>Alimentación de las ponedoras desde el alojamiento hasta el período máximo de producción</b> (<i>Bol. Tec. Hy-Line Internal.</i>)</p>	<p><b>PRODUCCION DE HUEVOS</b></p> <p><b>¿Tirar o no tirar?</b></p> <p><b>83 (California Poultry Letter)</b></p> <p><b>PATOLOGIA</b></p> <p><b>Problemática causada por hongos y sus toxinas</b></p> <p><b>84 (Circ. de EDECANSA)</b></p> <p><b>Ascitis en los broilers en Israel. Investigaciones preliminares</b> (<i>XXVI Convención Nacional Israelita</i>)</p> <p><b>86 Estadísticas</b></p> <p><b>90 Noticiario</b></p> <p><b>92 Legislación</b></p> <p><b>96 Mercados</b></p> <p><b>98 Guía comercial</b></p> <p><b>102 Índice de anunciantes</b></p>
<p>71</p> <p>78</p> <p>80</p> <p>81</p>	<p></p>

SELECCIONES AVICOLAS es una publicación mensual de la Real Escuela de Avicultura. Redacción y Administración: Plana del Paraíso, 14. Tels. (93) 792 11 37 y 792 31 41. FAX (93) 792 31 41. 08350 Arenys de Mar (Barcelona). Fundador: Federico Castelló de Plandolit. Editor y Director: José A. Castelló Llobet. Asesor técnico: Francisco Leonart Roca. Dirección artística y publicidad: Enrique García Martín. Impresión: Tecnograf, Barcelona. Depósito legal: B. 429-1959. ISSN 0210-0541.

Los artículos aparecidos en SELECCIONES AVICOLAS son reproducidos de otras revistas científicas o de divulgación, o de estudios publicados por Centros Experimentales de todo el mundo, para lo cual cuenta con expresa autorización. La clave para conocer la fuente de una traducción es la siguiente: en las revistas que numeran correlativamente sus páginas de principio a fin de año, indicamos en primer lugar el

volumen, luego la o las páginas y en tercer lugar el año; en las que numeran cada año por separado, la segunda cifra se refiere a éste; en las que no indican el volumen, señalamos el año en primer lugar en sustitución de él. También se aceptan artículos originales que reúnan los requisitos que se indicarán a quienes los soliciten.

**PRECIOS DE SUSCRIPCION PARA UN AÑO:** España 2.438 Ptas (incluido IVA); Portugal 3.950 Escudos o 25 \$ USA; Resto extranjero 35 \$ USA. **NUMERO SUELTO:** España 286 Ptas (incluido IVA); Portugal 460 Escudos o 3 \$ USA; Resto extranjero 4 \$ USA.

**PORADA:** La explotación de palomas para carne —una de las muy prometedoras aviculturas alternativas, que se estudiarán en el próximo Seminario sobre Producción de Carnes Selectas de Aves— es analizada en un artículo cuya primera parte publicamos en este número. En la foto, diferentes razas en el palomar del Zoo Park Maresma, Vilassar de Mar, Barcelona.

# La higiene alimenticia, hoy

De unos años a esta parte los consumidores andan un tanto alarmados ante las constantes noticias que aparecen en los medios de comunicación sobre los peligros que corren con determinados alimentos. ¿Quién no recuerda el temor al cólera que se desató a causa del consumo de fruta? ¿O la crisis del mejillón a consecuencia de la «marea roja»? ¿Y el ya clásico problema de los bistecs menguantes al ser cocinados cuando proceden de carnes «hormonizadas»? ¿Y la recientísima y grave crisis que ha colapsado el mercado cunicola a causa de una enfermedad del conejo de monte con una mínima incidencia en las granjas?

Si a estos pocos ejemplos añadimos el bombardeo continuo de informaciones acerca de los brotes de enteritis, salmonelosis, listeriosis y un largo etcétera, producidos por los más variados alimentos —carne de ave, huevos, pescados, quesos, conservas, etc.—, no podemos menos que convenir que estamos atravesando una época en la que la industrialización no ha resuelto aún muchas cuestiones sanitarias. Pero además resulta paradójico constatar que las noticias en torno a la problemática alimentaria, comentadas por personas absolutamente ignorantes del tema, tienen la extraña virtud de confundir el todo con la parte y pasar del ejemplo particular a la generalización más absurda.

La noticia surgida en los últimos meses en Gran Bretaña a causa de unas lamentables manifestaciones de la entonces Subsecretaría del Ministerio de Sanidad, Mrs. Edwina Currie, acerca de la dudosa salubridad de los huevos, tuvo como consecuencia un desplome del consumo de éstos —véanse las noticias insertadas al respecto en los dos últimos números de este medio—. Pero nosotros añadiríamos ahora que tanta culpa podía tener la citada persona —que a consecuencia del hecho se vio forzada a dimitir— como los titulares sensacionalistas de los medios de comunicación, que parece que disfrutan cebándose periódicamente con un producto alimenticio u otro y creando así un estado de opinión temeroso de su seguridad.

Como puede observarse, pues, para todos aquellos que de una forma u otra nos dedicamos a la producción animal es evidente que cada vez resulte más laberíntico conseguir nuestro pan de cada día en condiciones de higiene y salubridad. Y, ya dentro de nuestro campo, el de la avicultura, también es evidente que hemos sido y continuamos siendo uno de los blancos más ferozmente atacados, no ya sólo por el tema de las salmonelas, sino por el de un constituyente natural del huevo, el colesterol, como si éste no se hallase en otros muchos alimentos del reino animal. Pero cuando nos hallamos ante un caso como el que se ha presentado ahora, también en Inglaterra, de una contaminación por listeria de unos determinados pollos precocinados del mercado —que evidentemente adquirieron el organismo después de su elaboración industrial— quizás tendríamos que preguntarnos si todos los sectores involucrados ponen de su parte lo que deberían para evitar tales problemas.

Con ello no queremos eludir responsabilidades pues bien sabemos que nosotros, como productores, las tendremos si enviamos al mercado unos huevos procedentes de gallinas con bronquitis o unos pollos «tocados» con un problema respiratorio antes de que se agrave. Sin embargo, aparte de la necesidad, que ya compartimos, de trabajar con unas gallinas sanas, unos piensos en buen estado, etc., poco más podemos hacer por nuestra parte. Sin embargo, el manipulador de los alimentos, desde el matadero de aves hasta los elaboradores de mayonesas y luego el gremio de su distribución, tiene una responsabilidad tan grande o más que la nuestra ya que no debe olvidar que trata con unos productos perecederos que no siempre son mantenidos en las condiciones adecuadas.

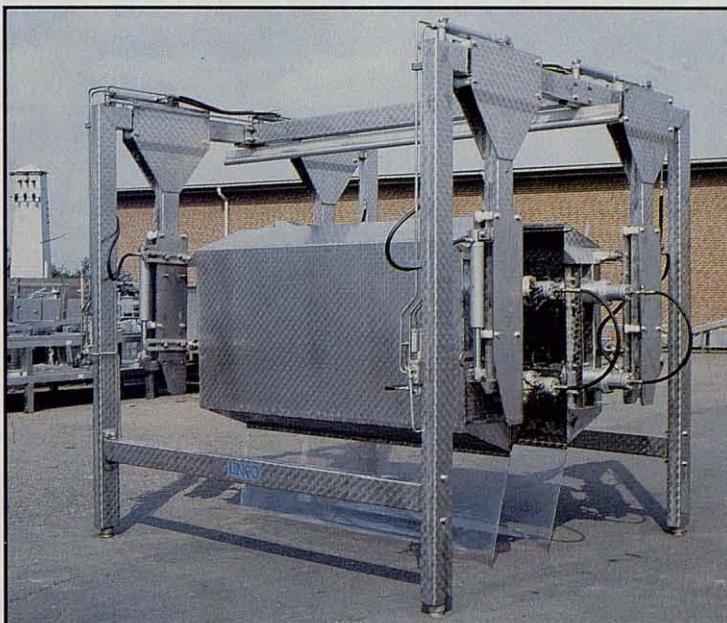
¿Y qué no podríamos decir, por último, del mismo consumidor final o del gremio de la restauración? ¿No ha habido incontables casos de intoxicaciones —aquí y allá— producidas por las condiciones bajo las cuales se han preparado algunos alimentos en ciertos restaurantes? ¿Y no son las mayonesas de preparación doméstica y conservadas a veces de cualquier forma mucho más peligrosas que las «industriales», cuando procederán de los mismos huevos?

Como puede verse, nadie puede tirar la primera piedra pues las responsabilidades nos incumben a todos, aunque ello no quita para que los productores avícolas, por nuestra parte, tengamos que esforzarnos por hacer las cosas lo mejor posible.



**Maquinaria y equipo  
para mataderos  
de aves**

# LINCOSTAR



La evolución en la producción del ave obliga a reajustar los mataderos industriales en función del nuevo producto.

Por este motivo, LINCO ha desarrollado una nueva máquina desplumadora automática modelo LINCOSTAR, especialmente diseñada para la primera fase del desplumado.

- Totalmente construida en acero inoxidable.
- 4 cilindros rotativos.
- Accionamiento hidráulico.
- Sistema de transmisión directo.
- Regulación de revoluciones de los cilindros con control electrónico TA-II incorporado.
- Regulación independiente de los cilindros en aproximación a las aves.
- Sistema mecánico de graduación entre cilindros.
- Regulación hidráulica en altura y apertura.



## SUMER, LTD.

Lauria, 64-66. Tels.: (93) 301 35 20 - 301 37 04  
Télex. 51512 AVEX E. TELEFAX: 301 50 83 - 08009 BARCELONA

# FABRIQUE SU PROPIO PIENSO

– Hágalo de la forma más rentable y fiable; con costos de producción que le sorprenderá conocer y ahorro de hasta el 90% en la fabricación.

**– SKIOLD-COPROSA ES: LA SOLUCION A UNA CRISIS CON LA MAS BAJA INVERSION**

– COPROSA le ofrece la forma de abaratar el costo del pienso, mejorar el índice de conversión y rentabilizar su explotación ganadera.

– Sistema avalado por distintas Universidades, empresas de zootecnia y nutrición animal, amparado por patentes.



## SKIOLD-COPROSA SIGUE CRECIENDO

### RECIENTES INSTALACIONES ENTREGADAS



SCDAD. COOP. TIERRAS DE AREVALO.  
AREVALO (Ávila)



INDUSTRIAS FRIGORIFICAS "A PALOMO". PUENTE  
GENIL (Córdoba)



GRANJAS PORCINAS, S.A. "GRAPORSA".  
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.



S.A.T. N.º 768 "SAN MARTIN".  
CARDENA (Córdoba)



GRANJA AVICOLA "JOSE CAMACHO".  
100.000 PONEDORAS. MARCHENA (Sevilla)



FINCA GUADAÑEJA DE VIÑEDOS ESPAÑOLES ,S.A.  
CIUDAD REAL

CONSULTEÑOS: LE INFORMAREMOS Y  
FACILITAREMOS REFERENCIAS



**coprosa**

PROYECTOS E INSTALACIONES AGROPECUARIAS  
CONSTANCIA, 21

41010 SEVILLA (España)

Tlf.: (954) 45 17 03 y 45 61 83



**¡COPROSA OFRECE MAS!**

**¡200 INSTALACIONES NOS AVALAN!**